1. **ג, ב**

**רש"י**

**משום פשיעותא.** דילמא מתרמי אונס ופשעי ולא בנו אחריתי:

**משום צלויי.** כל זמן הבנין:

**בי קייטא בסיתווא.** בית הכנסת היה להם לימות החורף נמוך בכתלים רחבים וחלונות מועטין מפני הצינה ובימות החמה בית הכנסת אחר שאויר שולט בו: **זוזי.** לצורך בית הכנסת החדש ומונחים ביד הגבאי מי איכא למיחש לפשיעות או לא:

**שריגי ליבני.** מסודרים הלבינים זה על גב זה ומזומנין לתתן בבנין:

**הדרי הודרי.** משופין ומתוקנין רהיטי הגג קיברונ"ש:

**כי בנו נמי.** בי כנישתא חדתא לא נסתרוה לעתיקא דדילמא מתרמי פדיון שבויין ומזבני ליה:

**ולא אמרן.** דלא ליסתרוה לעתיקא:

**אלא דלא חזו ביה תיוהא.** ביקוע שיהא מזומן ליפול:

**עייליה לפורייה התם.** כדי שלא יתייאש בבנינו שהחמה והגשמים מצערין אותו:

**שפכי.** מרזבין:

**היכי אסביה עצה להורדוס.** כדאמרי' לקמן בשמעתין וכתובה היא ביוסיפון בן גוריון:

אָמַר **רַב חִסְדָּא**:

לָא לִיסְתּוֹר אִינִישׁ בֵּי כְנִישְׁתָּא,

עַד דְּבָנֵי בֵּי כְנִישְׁתָּא אַחֲרִיתִי.

אִיכָּא דְּאָמְרִי מִשּׁוּם פְּשִׁיעוּתָא,

וְאִיכָּא דְּאָמְרִי מִשּׁוּם צַלּוּיֵי.

מַאי בֵּינַיְיהוּ?

אִיכָּא בֵּינַיְיהוּ:

דְּאִיכָּא דּוּכְתָּא לְצַלּוּיֵי[[1]](#footnote-1).

**מָרֵימָר** וּ**מָר זוּטְרָא** סָתְרִי וּבָנוּ בֵּי קַיְיטָא בְּסִיתְוָוא,

וּבָנוּ בֵּי סִיתְוָוא בְּקַיְיטָא.

אָמַר לֵיהּ **רָבִינָא** לְ**רַב אַשִׁי**:

גָּבוּ זוּזֵי וּמַחְתִּי, מַאי?

אָמַר לֵיהּ:

דִּילְמָא מִיתְרְמֵי לְהוּ פִּדְיוֹן שְׁבוּיִים וְיָהֲבִי לְהוּ.

שְׁרִיגֵי לִיבְנֵי, וְהָדְרִי הוּדְרֵי, וּמַחְתִי כָּשׁוּרֵי,

מַאי?

אָמַר לֵיהּ:

זִמְנִין דְּמִתְרְמֵי לְהוּ פִּדְיוֹן שְׁבוּיִים, מְזַבְּנִי וְיָהֲבִי לְהוּ.

אִי הָכִי,

אֲפִילּוּ בָּנוּ נַמִי!

אָמַר לֵיהּ: דִּירָתֵיהּ דֶּאֱינָשֵׁי לָא מְזַבְּנִי.

וְלֹא אֲמָרַן אֶלָּא דְּלֹא חָזֵי בָּהּ תִּיּוּהָא,

אֲבָל חָזֵי בָּהּ תִּיּוּהָא סָתְרִי וּבָנֵי.

כִּי הָא דְּ**רַב אַשִׁי**:

חֲזָא בָּהּ תִּיּוּהָא בִּכְנִישְׁתָּא דְּמָתָא מְחַסְיָא,

סַתְרֵיהּ, וַעֲיַיל לְפוּרְיֵיהּ לְהָתָם, וְלֹא אַפְּקֵיהּ עַד דְּמַתְקִין לֵיהּ שְׁפִיכֵי.

וּ**בָבָא בֶּן בּוּטָא**,

הֵיכִי אַסְבֵּיהּ לֵיהּ עֵצָה לְהוֹרְדוּס לְמִיסְתְּרֵיהּ לבֵּית הַמִּקְדָּשׁ?

וְהָאָמַר **רַב חִסְדָּא**:

לָא לִיסְתּוֹר אִינִישׁ בֵּי כְנִישְׁתָּא,

עַד דְּבָנֵי בֵּי כְנִישְׁתָּא אַחֲרִיתָא!

אִי בָּעֵית אֵימָא:

תִּיּוּהָא חֲזָא בֵּיהּ.

אִיבָּעֵית אֵימָא:

מַלְכוּתָא שָׁאנֵי, דְּלָא הָדְרָא בֵּיהּ.

דְּאָמַר **שְׁמוּאֵל**:

אִי אָמַר מַלְכוּתָא: "עָקַרְנָא טוּרֵי" – עָקַר טוּרֵי, וְלֹא הָדַר בֵּיהּ.

1. בדפוס כתוב – "בֵּי כְנִישְׁתָּא אַחֲרִיתִי". ותוקן ע"פ מסורת הש"ס וגירסת ראשונים רבים. [↑](#footnote-ref-1)